



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 48

Donnerstag, 08. Juni 2017

KW 23

### Sternwanderung bei Tag



Am Mittwoch, den 24. Mai machten sich alle Kinder und Lehrerinnen der Grundschule Stegen morgens um 8 Uhr auf zur Sternwanderung. Nicht etwa um Sterne zu beobachten, sondern um von verschiedenen Orten zu starten und sternförmig zur Grundschule zurück zu wandern. Den weitesten Weg hatten die 3. und 4. Klässler, die von Maria Lindenberg bzw. Wagensteig nach Stegen liefen. Die Erstklässler begannen im Wittental bzw. in Kirchzarten und die beiden zweiten Klassen erreichten den Schulhof über die Schlangenkapelle.

Initiator der Aktion war der Schulsozialarbeiter David Krapp, der gemeinsam mit dem Team der Grundschullehrerinnen und dem Förderverein der Grundschule Stegen den Tag vorbereitet hatte.

Ab 12 Uhr wurden die verschiedenen Klassen auf dem Pausenhof der Grundschule zurück erwartet. Der Förderverein sorgte für das leibliche Wohl der Wanderer und hatte Kuchen, Getränke, Wienerle und Chicken Nuggets als leckeres Buffet gerichtet. Ein besonderer Dank an dieser Stelle auch für die gute Zusammenarbeit mit dem Strecker Einkaufsmarkt, der seinerseits ein reichhaltiges Obstpaket aus Äpfeln und Bananen zusteuerte.

Nach einer Vesperpause konnte noch gekickt und gespielt werden. Besonders viel Spaß machten die Fallschirmspiele mit Herrn Krapp. Als Showeinlage zeigte die Samba-AG eine tolle Aufführung! Zum Schluss sangen alle Kinder das Grundschullied „Wir sind Kinder einer Welt“, was ein fröhlicher Abschluss eines erlebnisreichen Tages war.



LandFrauen  
LandFrauenverband Südbaden  
LandFrauenbezirke Müllheim und Freiburg



### Erfolgreicher Aktionstag

In eine regelrechte Genussmeile verwandelte sich der Dorfplatz von Stegen beim Aktionstag der Landfrauen am Sonntag, den 28.05.2017. Bei perfektem Sommerwetter herrschte rund um die Kageneckhalle ein buntes Markttreiben. Die Landfrauen boten eine beeindruckende Vielfalt selbstgemachter Delikatessen und allerlei Nützliches aus eigener Produktion an.

„S'Eige zeige – s'Eige schnaige“ lautete das Motto des Tages, der zum vierten Mal im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald stattfand. Die zahlreichen Besucher zeigten sich ebenso wie Bürgermeisterin Fränzi Kleeb begeistert vom reichhaltigen Angebot. „Ich freue mich, dass auch so viele Betriebe aus dem Dreisamtal mit von der Partie sind“, so die Bürgermeisterin.

Der Erfolg des Aktionstages hatte gleich mehrere Mütter: Veranstalterinnen waren die Landfrauen der Bezirke Freiburg und Müllheim, Gastgeberinnen die Landfrauen des Ortsvereins Kirchzarten-Stegen. Ziel der Veranstaltungsreihe ist es, mit den Verbrauchern in Dialog zu kommen, die Arbeit der Landwirte transparent zu machen und die Wertschätzung für regionale Produkte zu fördern.



Bezirkspokalturnier  
Sa 17.06.2017

11.00 Uhr Finale D-Junioren  
13.00 Uhr Finale B-Juniorinnen  
15.30 Uhr Finale B-Junioren  
18.00 Uhr Finale A-Junioren

Sportplatz Stegen

Sa 17.06. ab  
11.00 Uhr

Mit Bewirtung



## AKTUELLES AUS STEGEN



### Sommerferien in Stegen

Die Sommerferien rücken in greifbare Nähe und nicht alle Familien fahren in den Urlaub. Manche vielleicht eine Woche, manche länger. Für diejenigen Familien mit Kindern, die in Stegen

verweilen, wird das Kinder- und Jugendbüro Stegen bis Anfang Juli 2017 eine Übersicht zusammenstellen, was in Stegen für unsere Kinder angeboten wird. Das Sommerferienprogramm 2017 können Sie ab sofort auf der Homepage des Kinder- und Jugendbüros ([www.jugendarbeit-stegen.de/veranstaltungen/](http://www.jugendarbeit-stegen.de/veranstaltungen/)) anschauen und sich für die bereits veröffentlichten Angebote anmelden. Die Übersicht wird regelmäßig aktualisiert, es lohnt sich also, immer mal wieder reinzuschauen.

Möchten Sie sich selbst mit Ihrem Verein, Ihrem Verband oder als Einzelperson am Sommerferienprogramm Stegen beteiligen?

Dann nehmen Sie Kontakt mit mir auf oder füllen den auf der Homepage zu findenden Anmeldebogen direkt aus.

Rückfragen und Kontakt: Gemeinde Stegen, Kinder- und Jugendbüro, Stefan Pohl (Dipl.-Soz.päd.), 0160/ 8975192, [jugendreferat@stegen.de](mailto:jugendreferat@stegen.de).

### Bauernmarkt Stegen

Wöchentlich, immer freitags in der Zeit von 9.00 – 13.00 Uhr, findet auf dem Dorfplatz in Stegen der Bauernmarkt statt. Drei Anbieter präsentieren eine bunte Vielfalt an regionalen, hochwertigen, landwirtschaftlichen Produkten wie z.B. Obst, Gemüse und Käse/Wurst.

### Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am **Freitag, 09.06.2017**, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.



## AUS DEM RATHAUS

### Redaktionsschlussänderung

Wegen Fronleichnam am Donnerstag, 15. Juni 2017, ist der Redaktionsschluss für das Amtsblatt in der 24. Woche bereits am

**Freitag, 9. Juni 2017, 8.00 Uhr.**

Wir bitten um Beachtung.



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

### BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

#### Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch 9323-0

Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr - 10.30 Uhr

Notfallpraxis für Erwachsene - Uniklinik Tel. 116 117

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus Tel. 0180/6076111

Zahnärztlicher-Notdienst Tel. 0180/3 22 25 55-45

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH: Tel. 98 68-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77

Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0

Ambulanter Hospizdienst Tel. 61605

### APOTHEKENNOTDIENST

**Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).**

<b>Samstag</b>	St. Blasius-Apotheke, Lärchenstr. 2, Buchenbach, Tel. 7230
<b>Sonntag</b>	St. Barbara-Apotheke, Lindenmattenstr. 40, Freiburg, Tel. 0761/611260
<b>Montag</b>	Zähringer-Apotheke, Zähringerstr. 12, St. Peter, Tel. 07660/1555
<b>Dienstag</b>	Waldsee-Apotheke, Schwarzwaldstr. 127, Freiburg, Tel. 0761/32524
<b>Mittwoch</b>	Pinocchio-Apotheke, Günterstalstr. 11, Freiburg, Tel. 0761/7075155
<b>Donnerstag</b>	St. Blasius-Apotheke, Lärchenstr. 2, Buchenbach, Tel. 7230
<b>Freitag</b>	St. Blasius-Apotheke, Lärchenstr. 2, Buchenbach, Tel. 7230

## IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

#### Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e.K., Messkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771/9317-11, Telefax 07771/9317-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Aus der Gemeinderatssitzung

In der Sitzung am 30. Mai 2017 wurden u.a. folgende Beschlüsse gefasst:

- Herr **Christian Faller vom Grundhof** wird ab 1. August 2017 als **Hausmeister der Liegenschaften in Stegen** tätig sein. Dies beschloss der Gemeinderat in der letzten nicht öffentlichen Sitzung.

- Eine neue **vierköpfige syrische Flüchtlingsfamilie** wird der Gemeinde Anfang Juni 2017 vom Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald zugewiesen.

- Herr Dr. Peter Krimmel und Frau Bürgermeisterin Fränzi Kleeb informierten umfassend **zum geplanten Begegnungshaus und zum Bürgerentscheid am 18. Juni 2017**. Ausführlich wurde den Bürgerinnen und Bürgern das Konzept und die Bauplanung erläutert. Eine ausführliche Darstellung der Positionen zum Bürgerentscheid lag dem Amtsblatt vom 25. Mai 2017 bei. Weitere Exemplare sind im Rathaus Stegen und den Ortsverwaltungen Eschbach und Wittental erhältlich. Auch im Internet ist diese unter [www.stegen.de/de/mitteilungsblatt](http://www.stegen.de/de/mitteilungsblatt), Amtsblatt Nr. 21 Einlage Bürgerentscheid (25.05.2017), abrufbar.

- Frau Sabine Barden von der Beratungsfirma endura kommunal GmbH aus Freiburg stellte die von Bürgerinnen und Bürgern in der Energiewerkstatt I erarbeiteten **Maßnahmen zum Klimaschutzkonzept der Gemeinde Stegen** vor.

Der Gemeinderat übernahm die Vorschläge und machte einige Ergänzungen. U.a. wurde das Thema Windkraft mit in die Erarbeitung des Klimakonzeptes aufgenommen. Diese Vorschlagsliste wird in der Energiewerkstatt II erneut beraten. Auf die Einladung zu dieser Werkstatt am 20. Juni 2017 in dieser Ausgabe weisen wir hin.

- Die **Erneuerung des Gerätehauses am Friedhof in Eschbach** stand ebenfalls auf der Tagesordnung. Vergeben wurde der Auftrag vom Gemeinderat nach einer beschränkten Ausschreibung an die Fa. Zipfel aus Stegen-Eschbach zum Preis von brutto 17.725,05 €. Die Elektroarbeiten wurde an die Fa. Tritschler aus Stegen vergeben. Zuvor wurde der Ortschaftsratsrat Eschbach gehört, der bei diesem Tagesordnungspunkt zusammen mit dem Gemeinderat tagte.

### Bürgersprechstunden bei der Bürgermeisterin zum geplanten Begegnungshaus:

**jeden Dienstag von 17:00 - bis 18:30 Uhr**

Zur Beantwortung Ihrer Fragen stehe ich Ihnen in den kommenden Wochen dienstags zu den genannten Zeiten zur Verfügung. Ich freue mich auf Ihr Kommen.

Ihre Fränzi Kleeb  
Bürgermeisterin

### Modell des geplanten Begegnungshauses: 3-D-Video

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger können sich die 3-D-Präsentation zum Begegnungshaus im Rathaus zu unseren Sprechzeiten anschauen. Der kleine Film dauert ca. 7 Minuten.

Sie sind herzlich eingeladen und können ganz unverbindlich und ohne Anmeldung vorbeischaun.

Unsere Öffnungszeiten sind:  
Mo. bis Fr. von 8:00 -12:00 Uhr und Di. von 14:00 – 17:30 Uhr.

## Ein integriertes Klimaschutzkonzept für Stegen

**Einladung zur zweiten Energiewerkstatt am 20. Juni 2017, 19 Uhr**

Knapp 50 Klimaschutzmaßnahmen für Stegen wurden bei der ersten Energiewerkstatt am 9. Mai von Bürgerinnen und Bürgern bereits gesammelt. Auch GemeinderätInnen sowie VerwaltungsvertreterInnen brachten sich in diese erste Maßnahmenentwicklung ein. Der entstandene Entwurf eines Maßnahmenkatalogs enthält nun eine bunte Sammlung aus Themen: neben der Ermittlung des Carsharing-Potenzials für Stegen wurde zum Beispiel auch die Einrichtung eines „Mitfahrbänkles“ vorgeschlagen. Weitere Ideen sind Beratungs- und Informationsangebote zu nachhaltiger Wärmeversorgung oder zu Einspar- und Effizienzmaßnahmen für private Haushalte, beispielsweise in Form von „Stegener Energietagen“. Die Vorschläge betrafen aber auch den verstärkten Einsatz von PV-Anlagen auf öffentlichen und privaten Dächern oder die Umstellung der Beleuchtung öffentlicher Gebäude auf LED.

Nun geht es darum, konkret auszuarbeiten, wie die Klimaschutzmaßnahmen mit der höchsten Priorität in Stegen umgesetzt werden können.

**Ich möchte Sie, liebe Stegener Bürgerinnen und Bürger, einladen, uns mit Ihrer Teilnahme an der Energiewerkstatt II dabei zu unterstützen, den Klimaschutz in verschiedenen Bereichen unserer Gemeinde dauerhaft zu verankern.** Diese wichtige Aufgabe wird in Stegen nur gelingen, wenn Sie dabei mitwirken. Als Verwaltung wollen wir uns natürlich dafür einsetzen, möglichst viele Klimaschutzmaßnahmen umzusetzen, aber unser Einflussbereich ist begrenzt. Wir brauchen Ihre Hilfe. Wer kann wie beitragen um einzelne Maßnahmen zur Umsetzung zu bringen? Welche lokalen Akteure oder Potenziale können dafür angesprochen und genutzt werden? Wie können wir für einzelne Maßnahmen eine Finanzierung sicherstellen? Und wie garantieren, dass die Dynamik der Energiewerkstätten auch nach der Erstellung des Klimaschutzkonzeptes nicht verloren geht?

Zur Beantwortung dieser Fragen und für die konkrete Ausarbeitung der Maßnahmenvorschläge im Zuge einer weiteren Energiewerkstatt sind selbstverständlich auch Bürgerinnen und Bürger eingeladen, die bei der ersten öffentlichen Veranstaltung nicht teilgenommen haben.

Die **Energiewerkstatt II** findet am **Dienstag, 20. Juni 2017, von 19 bis ca. 22 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses Stegen statt. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Bitte melden Sie sich per E-Mail oder Telefon **bis zum 16. Juni** bei Sarah Berberich, [sarah.berberich@endura?kommunal.de](mailto:sarah.berberich@endura?kommunal.de), Tel. 0761 3869098-21, an. Wählen Sie dabei ein Themengebiet aus dem Bereich Klimaschutz, zu dem Sie gerne Maßnahmen ausarbeiten möchten: Einsatz erneuerbarer Energien, Private Haushalte, Mobilität, oder kommunale Zuständigkeiten

Das Klimaschutzkonzept für Stegen, das zu 65% vom Bundesumweltministerium gefördert und von der Freiburger Kommunalberatung endura kommunal betreut wird, soll als Entscheidungsgrundlage und Planungshilfe für zukünftige Klimaschutz-Aktivitäten dienen. Die Ergebnisse werden voraussichtlich Anfang 2018 der Öffentlichkeit präsentiert.

Aktuelle Informationen zum Klimaschutzkonzept Stegen finden Sie auf unserer Internetseite [www.stegen.de](http://www.stegen.de). Ich freue mich sehr, wenn Sie sich aktiv am Prozess beteiligen und zahlreich an der zweiten Energiewerkstatt teilnehmen würden.  
Ihre

Fränzi Kleeb  
Bürgermeisterin

## Wespen- und Hornissennester

Für die Gemeindeverwaltung und die Feuerwehren hat wieder die Zeit zahlreicher Anfragen aus der Bevölkerung zwecks Umsiedlung von Wespen- und Hornissennestern begonnen. Nach Anlage 1 der Bundesartenschutzverordnung (BartSchVO) stehen alle heimischen Arten der Hornissen, Kraiselwespen und Knopfhornwespen unter besonderem Artenschutz. Eine Umsiedlung oder Beseitigung darf nur durch eine von den Naturschutzbehörden zugelassene Fachfirma bzw. aktiven Naturschutzpraktiker vorgenommen werden. Betroffene Bürger können sich direkt an diese Firmen und Fachleute wenden. Zu fachlichen oder rechtlichen Fragen über Wespen und Hornissen, insbesondere über Gefahren, kann Ihnen das Regierungspräsidium Freiburg, Referat 56 oder die untere Naturschutzbehörde des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald, detaillierte Auskunft geben. Die Umsiedlung oder Beseitigung von Hornissen bzw. Wespenestern ist zunächst keine Aufgabe der Feuerwehr, es sei denn, es besteht eine akute, zeitlich unaufschiebbare Gefahr für Menschen. Die Feuerwehrleitstelle gibt Anrufe von Bürgern immer an den Kommandanten weiter. Eine Entscheidung, ob dieser Einsatz von der Feuerwehr durchgeführt werden sollte oder von einem privaten Unternehmen, kann die Leitstelle nicht treffen. Den Hinweis an die hilfesuchenden Personen muss dann die örtliche Feuerwehr selbst geben.

Zugelassene Fachfirmen und Imker zur Umsiedlung von Wespen:  
ProWespe, Herr H.-J. Loyal, Tel.: 0179/7671992 oder Fax: 07661/6280363; Herr Albrecht Wachter, Freiburg, Tel.: 0761/7664199 oder 0172/6722916; Herr Hans-Walter Schork, Neuenburg, Tel. 07634/908963; Herr Harald Wencke, Kirchzarten, Tel.: 0163/6964067 (nur Beratung); Internetlinks zu diesem Thema: [www.hornissenschutz.de](http://www.hornissenschutz.de); [www.hymenoptera.de](http://www.hymenoptera.de); [www.pro-wespe.de](http://www.pro-wespe.de); [www.wespen.de](http://www.wespen.de).



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Agentur für Arbeit

#### - Online-Arbeitssuche

Am Donnerstag, 22. Juni, informiert Gregor Meßmann, Integrationsberater der Agentur für Arbeit Freiburg, zum Thema „Online-Arbeitssuche“. Die Veranstaltung beginnt um 14.30 Uhr im Berufsinformationzentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Der Vortrag informiert darüber, wie man in Deutschlands größter Jobbörse unter [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) schnell eine passende Stelle findet, wie man dort sein Bewerberprofil anlegt und pflegt und wie man in der Jobbörse erfolgreich eine Online-Bewerbung erstellt. Bewerben als internationale Fachkraft?

#### - Bewerben als internationale Fachkraft?

Am Donnerstag, 22. Juni, informiert Corinna Grillenberger, Wirtschaftspsychologin & Projektkoordinatorin INTERPROF-TECH, BEN Europe Institute GmbH, internationale Master-Absolventen aus den sogenannten MINT-Fächern (Mathematik, Informatik). Die Veranstaltung beginnt um 16:15 Uhr im Kollegiengebäude I der Albert-Ludwigs-Universität (Hörsaal 1221) und endet voraussichtlich um 17:45 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.



## VEREINSNACHRICHTEN

### Seniorenrunde Eschbach

Am Donnerstag, den 8. Juni nehmen wir an der Dekanats-Altenwallfahrt in Breitenau teil. Wir fahren mit dem Bus. Abfahrt: Steurentalstraße, 12.10 Uhr, und Mittelal, 12.15 Uhr.  
Info: Irma Zahn Tel. 98 88 75 u. Hedwig Zipfel Tel. 23 02.



## Frauengemeinschaft Eschbach

### Wer fährt mit zum kfd-Diözesanjubiläum?

Der Diözesanverband Freiburg der Katholischen Frauengemeinschaft Deutschlands wird in diesem Jahr 100 Jahre alt. Aus diesem Anlass findet am Samstag, 7. Oktober 2017 unter dem Motto „Echt stark!“ ein großes Jubiläumsfest im Europa-Park in Rust statt. Das Festprogramm startet um 9 Uhr mit einem Stehkafee im Dome des Europa-Parks. Ab 10 Uhr wird bei einem Festakt Kultur und Information unterhaltsam miteinander verknüpft. Um 12.30 Uhr wird Erzbischof Stephan Burger mit den kfd-Frauen einen Festgottesdienst feiern. Ab 14.30 Uhr können die Teilnehmerinnen dann den Park mit seinen vielen Attraktionen erleben. Gegen 17.30 Uhr endet die Jubiläumsfeier mit einem gemeinsamen Abschluss im Park. Der Beitrag für Teilnehmerinnen beläuft sich auf 18,00 €, kfd-Frauen, die Mitglied im Bundesverband sind, zahlen 10,00 €. Hinzu kommen die Kosten für Anfahrt und Verpflegung. Anmeldungen bitte schnellst möglich bei Gisela Siegel, Tel. 627810 (ab 14 Uhr) oder Ursula Rombach, Tel. 61365. Anmeldeschluss ist der 28.06.2017.

### Landfrauenverein Kirchzarten-Stegen

#### Halbtagesfahrt nach Kehl

in das 1. Deutsche Essigbrauhaus am Mittwoch den 28. Juni 2017, Abfahrt: 13.00 Uhr, am Bahnhof Kirchzarten. Wir besuchen den 1. Essigbrauer in Deutschland. Bei einer Führung von ca. 90 Minuten lernen wir die Produktion, die Lagerung und die verschiedenen Reifegrade kennen. Zum Abschluss gibt es eine Essig-Verkostung. Der Preis für Führung mit Verkostung beträgt 4,50 pro Pers. Nach Beendigung fahren wir ohne Kaffeepause auf der französischen Seite am Rhein entlang zurück in das Hofkaffee Walter in Freiburg-Opfingen, wo wir zum Vesper etc. angemeldet sind. Rückkehr nach Kirchzarten ca. 20.00 - 20.30 Uhr. Anmeldung bitte bis spätestens Freitag, den 23.06.2017 bei Gudrun Zimmermann, Tel. 5814.



### Wandergemeinschaft Stegen

Am Sonntag den 11.06.2017 beteiligen wir uns an dem Wandertag in Grafenhausen. Startzeit: 7.00 Uhr bis 13.00 Uhr.



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde Herz Jesu Stegen

#### Freitag, 09.06.2017

18.30 Uhr Schloßkapelle Stegen  
Rosenkranzgebet  
19.00 Uhr Schloßkapelle Stegen  
Eucharistiefeier

#### Samstag, 10.06.2017

18.00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend mit Salzweihe



### Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

#### Sonntag, 11.06.2017 - Dreifaltigkeitssonntag

9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Salzweihe

## Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Sonntag, 11.06.17

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Taufe (Pfr. Geyer) in der St. Ursula-Kapelle in St. Peter

### Lebensmutig älter werden

Standortbestimmung für die erwerbsfreie Zeit - Seminar für Frauen vom 14. – 16. Juli 2017 im Geistlichen Zentrum St. Peter.

„Ruhestand“ lässt sich unterschiedlich angehen. Die einen lassen das Ganze auf sich zukommen und freuen sich einfach nur auf die freie Zeit, um endlich einmal das tun zu können, wozu sie bislang nicht kamen. Möglicherweise macht die Arbeit aber auch soviel Freude und bietet soviel Identifikation, dass die erwerbsfreie Zeit mitnichten herbeigesehnt, sondern eher ausgeblendet wird. Wieder andere haben recht präzise Vorstellungen und Pläne, wie es weitergehen soll: Von längeren Reisen, über ehrenamtliche Tätigkeiten, neue oder wiederentfachte Passionen, Intensivierung vernachlässigter Kontakte bis hin zu mehr Zeit für Partner oder Enkel. Wie auch immer: Ein neuer Lebensabschnitt beginnt, der unweigerlich Veränderungen mit sich bringt und bisweilen auch vor ungeahnte Herausforderungen stellt, zumal nicht alles vorhersehbar ist.

„Und dann muss man ja auch noch Zeit haben, lustvoll und neugierig auf Entdeckungsreise zu gehen, was das Leben noch so bereithält.“ Hierzu lädt das Seminar in St. Peter ein mit Impulsen, Stille, Natur, Austausch und Kreativität. Veranstalterinnen sind die Evangelischen Frauen in Baden und der Kirchliche Dienst in der Arbeitswelt (KDA). Näherer Informationen: Evangelische Frauen in Baden, Susanne Schöpfler@ekiba.de, Tel. 0721 9275-325, www.evangelische-frauen-baden.de.



## TOURIST-INFO

Donnerstag, 8. Juni und Freitag, 16. Juni

20- ca. 21:30 Uhr: Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland mit Ursel Lorenz. Wunderbarer Weitblick zu den Vogesen, auf das Rheintal, den Kaiserstuhl, den Belchen und ins Münstertal.

Am schönsten Platz gibt es eine Rast zum Vespere und Sonnenuntergang bei einem Glas Sekt. Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11. Anmeldung und Infos bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.natourpur-schauinsland.de Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 6 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne möglich.

Freitag, 9. Juni

14 Uhr: Kräuter-Erlebnispfad – Kleine Tour, ca. 3,8 km  
Anmeldung erforderlich: Barbara Odrich-Rees, Telefon 07602/ 338  
Kosten: Erw. 5 €, Kinder ab 6 - 16 J: 3 €, Treffpunkt: 13:45 Uhr auf dem großen Parkplatz Silberbergstraße/Bäckerei Lorenz, Oberried-Hofgrund.

14:30-16:30 Uhr: Wanderung zu den Wetterbuchen am Schauinsland  
Ursel Lorenz führt durch das Naturschutzgebiet hin zu den schönsten und eindrucksvollsten Charakterbäumen der Region am Schauinsland, den WETTERBUCHEN. Tour inkl. Überraschungssäcke mit Wegzehrung und Getränk. Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11. Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.natourpur-schauinsland.de. Preis auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 6 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne möglich.

Sonntag, 11. Juni

11-12 Uhr: Märchenhafte Klaviermusik mit inhaltlicher Erläuterung Klaviermusik zu vier Händen (Ravel, Debussy, Fourée) mit Lya Goldner und Thomas Lefeldt. Erläuterungen von Annemarie Geiger Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal, Eintritt frei.

### Regelmäßige Termine

Montags: 9:30-10:30 Uhr: Funktional Fitness Training  
Ganzkörpertraining bei dem mit Kleingeräten oder dem eigenen Körpergewicht effektiv, ganze Muskelgruppen und komplexe Bewegungsabläufe trainiert werden. Im Anschluss optional, zur Verbesserung der Beweglichkeit, ein „Längentraining“ statt. Hier wird der Focus auf die Optimierung der Haltung gelegt und gleichzeitig werden Fehlstellungen der Gelenke, die häufig durch verkürzte Muskelgruppen verursacht werden, korrigiert. (10:45-11:30 Uhr)  
Treffpunkt: Stegen, Wanderparkplatz Waldweberweg. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: fit@ann-rischke.de. Weitere Infos: www.ann-rischke.de.

Dienstags:

Nicht am 6. und am 13. Juni!

10-10:40 Uhr: Wichteltreff für alle Kinder unter drei – und DU bist auch dabei!

Es werden Kinderlieder gesungen, Kniereiterspiele gemacht und Bücher angeschaut. Für alle Mamis, die ihren kleinen Zwergen musikalische Unterhaltung bieten möchten. Eileen Heizmann freut sich auf singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften...

Ort: Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos: Eileen Heizmann, Tel. 9 361 150.

17 Uhr: Reiten für Kinder - Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!, Kosten: 5 €. Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/ 95 951 284.

Mittwochs:

14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Donnerstags:

Nicht an Feiertagen!

17 Uhr: Reiten für Kinder - Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!, Kosten: 5 €. Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/ 95 951 284.

Bei Feiertagen am Mittwoch

20:30 Uhr: Skatabend Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags: (oder Termine nach Vereinbarung)

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 15 € pro Pers., 50 € pro Familie (4-5 Pers.), Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de.

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen. Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-ooove.de, Kosten: 89 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info).

16-18 Uhr und samstags von 10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm  
Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um

die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

#### **Täglich:**

Kutschfahrt im Dreisamtal.  
Familie Ketterer, Stegen Tel. 61 541

#### **Bauernhofmuseen:**

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27  
Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.  
Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 5038 (montags 17-19 Uhr).

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3,  
Tel. 0170 / 3 462 672

Öffnungszeiten im Juni: Samstag, Sonntag und Feiertage 12–16 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V. Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert. Der Bürgerverein Zastler zeigt die historische Mühle in voller Funktion, außerdem gibt es zur Vorführung interessante Informationen rund um das Bauwerk und das umliegende Zastlertal. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 2442 (Karl Kapp). Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 7. Juli, 4. August, 1. September, 6. Oktober, 27. Oktober.

#### **Alte Säge in Zarten**

In Zarten ist die über 200 Jahre alte Hochgang-Gattersäge mit dem komplett erhaltenen Transmissionssystem für Interessierte wieder geöffnet. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Sigrun Bludau: Tel. 61 327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de).

Kienzlerschmiede, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Führung durch die historische Hammerschmiede „Kienzlerschmiede“

Die alte Hammerschmiede aus dem 17. Jahrhundert wurde im Jahre 1961 von der damaligen Fam. Kienzler aufgegeben. Sie stand dem Zerfall ausgeliefert, bis sie von der Gemeinde Kirchzarten 1963 gekauft und später renoviert wurde.

Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke zum Verkauf angeboten. Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten. Über Spenden freut sich der: Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten. Führungen 14:30-17 Uhr Freitag, 23. Juni, 7., 21. Juli, 4., 8. August, 1. September.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 99 298.  
Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de).

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907 980.

#### **ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION**

Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr; Samstag 10 bis 12 Uhr.  
An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen.



## **FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT**

### **Der Weltladen Kirchzarten**

lädt herzlich zur nächsten Mitarbeiterbesprechung ein; sie findet am Montag, den 19. Juni 2017 um 19.30 Uhr im Hofgut Himmelreich statt. Folgende Themen werden unter anderem besprochen: Aktuelles aus dem Weltladen, Beteiligung am Fest der Kulturen am 1. Juli, u.v.m. Wir freuen uns über eine rege Beteiligung. Auch Gäste sind herzlich willkommen.

### **Kulturkreis Dreisamtal**

Versöhnung in Musik und Märchen am So., 11.06.2017, 11.00-12.00 Uhr in der Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach, Raphaelsaal - Lya Goldner und Thomas Lefeldt spielen märchenhafte Klaviermusik zu 4 Händen. Die Märchenerzählerin Annemarie Geiger wird mit Erläuterungen durch das Programm führen. Eintritt frei – Spenden willkommen.

### **Schüler suchen Gastfamilien**

Lernen Sie einmal die Länder in Osteuropa ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Russland sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa für 14-17-jährigen Gastschüler aus Russland ganz DRINGEND für den Zeitraum von 23.06. - 25.07.2017 aufgeschlossene Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138 Handy 0172-6326322,

Frau Sellmann und Frau Obrant unter Telefon 0711-6586533, Fax 0711-625168, e-Mail: [gsp@djobw.de](mailto:gsp@djobw.de), [www.gastschuelerprogramm.de](http://www.gastschuelerprogramm.de).

### **Naturfreundejugend Baden**

Für alle Kinder zwischen 7 und 11 Jahren bietet die Naturfreundejugend Baden am Ende der Sommerferien eine 1-wöchige Kinderfreizeit vom 03.-09.09.2017 unter dem Motto „Reise in die Zeit“ an. Beginnend in der Steinzeit mit Jagen und Beeren sammeln über die Römer der Antike, das Mittelalter mit coolen Tänzchen und die Flowerpowerszeit landen wir schließlich in der Zukunft. Täglich gibt es passendes Bastelprogramm, Spiele und noch viel mehr. Wir übernachten im Naturfreundehaus Moosbronn im Nordschwarzwald in gemütlichen Mehrbettzimmern. Es wird täglich frisch gekocht.

Teilnehmen können alle Kinder zwischen 7 und 11 Jahren, der Preis beträgt für Mitglieder 209€, für Nichtmitglieder 254€. Antrag auf Zuschuss ist möglich. Bildungs- und Teilhabepakete können eingereicht werden.

In der Teilnahmegebühr sind Unterkunft, Betreuung, Verpflegung und Programm enthalten. Die Anreise erfolgt eigenständig. Infos und Anmeldung unter: Naturfreundejugend Baden; Alte Weingartner Str. 37; 76227 Karlsruhe; Tel. 0721/405097; [info@naturfreundejugend-baden.de](mailto:info@naturfreundejugend-baden.de) oder im Internet: [www.naturfreundejugend-baden.de](http://www.naturfreundejugend-baden.de). Bilder gibt es auf dieser Homepage.

### Ausbaubare Scheune oder Rebhäusle gesucht

Ruhiges, solventes und sympathisches Ehepaar Ende 40 sucht sehr ruhig gelegene Scheune, Schopf, Althaus oder Rebhäusle mit guter Bausubstanz und Grundstücksgröße ab 400 qm zum Ausbauen und drin Wohnen.  
Bei erfolgreicher Vermittlung gibt's eine Belohnung.  
Tel. 015773149948 o. 1x35@web.de.

**Kirchzartenerin will nach Berufsende zurück ins Dreisamtal und sucht Grundstück oder 2- bzw. Mehrfamilienhaus**  
Telefon 0151 - 14 94 74 28

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de  
www.hotel-am-stadtgarten.de



GENIEßEN SIE JETZT SOMMER, SONNE UND...

**33%\* auf Ihre nächsten 6 Anzeigen**

Unsere Aktion gilt vom 29.5. - 23.7.17  
in den Kalenderwochen 22 - 29.

■ Aktionscode P-2017-02  
- \*Voraussetzungen siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11  
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40  
anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de

### Wir suchen **Konradsblatt-Zusteller/in** in **STEGEN**

Diese Tätigkeit ist besonders für Schüler geeignet und bietet einen Nebenverdienst.  
Interessenten wenden sich bitte an den Badenia Verlag Tel. 0721/ 9545-232 oder per Email: [vertrieb@konradsblatt.de](mailto:vertrieb@konradsblatt.de)

**Haushaltshilfe**  
4 - 5 Stunden pro Woche nach  
Kirchzarten-Burg a.W. gesucht.  
Telefon 0151 - 149 474 28

### **Zuverl. Prospektverteiler**

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Wittental** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

### **Reinigungshilfe gesucht**

2 Stunden / Woche. Telefon 0 76 61 / 90 94 00 (AB)

Seit mehr als 30 Jahren  
der zuverlässige Reiseservice  
Ihres Mitteilungsblattes!



## **Faszinierende Provence** **Flusskreuzfahrt mit Swiss Corona**

16.10. - 23.10.2017

inkl. Bustransfer nach Lyon

Reisepreis: p.P. ab €

**995,-**

in der 2-Bett-Außenkabine, komfortables Schiff mit luxuriöser Ausstattung  
Einzelkabine € 1.795,- Vollpension an Bord inkl.

Burgund, Provence und die Camargue  
Landausflüge an Bord oder vorab buchbar!

Bequem zum  
Schiff und zurück

Ausführliche Infos: [www.primo.globalis.de](http://www.primo.globalis.de)

**Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!**

Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0

E-Mail: [primo@aufundweg.net](mailto:primo@aufundweg.net), internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)



energie  
experte

IHRE UNABHÄNGIGKEITSERKLÄRUNG § 2:

Es gibt kein besseres Kraftwerk als ein eigenes Kraftwerk.

Mit einer Brennstoffzelle Strom erzeugen und heizen. Beratung und Ausführung durch Lassen.

Lassen

Wiesentalstraße 23 · 79115 Freiburg  
T (07 61) 45 90 30 · www.lassen-gmbh.de

bad & heizung

## Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen  
Mitglied im IVD  
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg  
Telefon 0761- 211 97 79 · www.kesslerimmobilien.de

**Dr. med. Brigitte Großart**  
Fachärztin für Allgemeinmedizin und Chirurgie  
Fachärztin für Hygiene- und Umweltmedizin  
Hauptstraße 15 79256 Buchenbach  
Telefon: 07661 44 20

Liebe Patienten,  
Wir machen Urlaub!  
In der Zeit vom 12.06. – 16.06.17  
bleibt die Praxis geschlossen.

Vertretung übernimmt die  
Praxis Dr. Krimmel & Dr. Reisch,  
Hirschenweg 6, 79252 Stegen,  
Telefon: 07661 – 93 23 0

Ab Montag den 19.06.2017 sind wir zu den  
gewohnten Sprechzeiten wieder für Sie da!

Sprechzeiten:  
Mo, Di. und Do. 08:00 – 12:00 Uhr, Mi. und Fr. 08:00 – 13:00 Uhr  
Mo. und Do. 16:00 – 19:00 Uhr, Di. 18:00 – 20:00 Uhr



ZU FRONLEICHNAM FRÜHER SCHALTEN!

Ihre Anzeige soll in der KW 24 erscheinen?  
**Dann buchen Sie ein Tag früher!**

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 24: **Freitag, 9.6. um 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 24 spätestens am Donnerstag, 08.06.2017 um 9 Uhr im Verlag eingehen.

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blätter.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11  
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

## Schiffsausflüge 2017

Fröhliche Sommerfahrt 34,- EUR  
Do 8.6. / 29.6. / 6.7. / 20.7. / 3.8. / 17.8. / 7.9.

Italienische Nacht 42,- EUR  
Fr 7.7. / 11.8. / 29.9.

Barbecue 35,- EUR  
Fr 9.6. / 14.7. / 4.8.

Spanische Nacht 42,- EUR  
Fr 30.6. / 28.7. / 18.8.

Riverboat- Party XXL 55,- EUR  
Sa 24.6. / Fr 15.9.

Senioren-Schiff  
Jeden Dienstag & Mittwoch von Juli  
bis Oktober

2-stündige Rundfahrt inklusive Mittagessen.  
Preis pro Senior: 23,- EUR

Colmar-Linie

Jeden Samstag im Juni | Do 22.6. / Sa 1.7. / Do 6.7. /  
Sa 8.7. / Do 13.7. / Sa 15.7. / Sa 22.7. / Do 27.7.

Tagesfahrt mit dem Schiff durch die elsässischen  
Kanäle Napoleons nach Colmar.  
Preis: 44,- EUR



BFS Linie - Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH  
Tel. 0 76 67 94 20 10 • E-Mail: info@bfs-info.de • www.bfs-info.de

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

**Umzug?**  
Kein Problem  
mit:  
Wilsh Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

10. - 11.  
Juni

Samstag  
11-19 Uhr

Sonntag  
11-18 Uhr

Am  
Kurhaus

Hinterzarten

13. Kunst &  
Handwerker

Markt

Info unter: www.bankun.de